



Waggaa 3ffaa, Lakkoofsa...2
 የጊዜ ዓመት ቁጥር ፪
 3rd Year, No. 2

Finfinnee, Hagayya 14/1987
 ፊንፊኔ ነሐሴ ፲፬ ቀን ፲፱፻፹፯
 Finfine, 21st August 1995

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ ኦ ሮ ሚ ዩ

MEGELETA OROMIA

| | | |
|--|---|---|
| Gatiin Tokkoo 1.40 የገዢ ዋጋ » Unit Price » | Too'annaa Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe በኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ም/ቤት ተጠባባቂነት የወጣ | Lakk. S. Poostaa 101769 የፖ. ሣ. ቁጥር » P.O. Box » |
|--|---|---|

QABEENTAA

LABSII BULCHIINSA INVASTIMAN-TII OROMIYAA

HUNDEESSUUDHAAF BAHE Fuula 1

ማዕጫ

አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፯

የኦሮሚያ የኢንቨስትመንት አስተዳደርን ለማቋቋም የወጣ አዋጅ ገጽ ፩

CONTENT

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE ESTABLISHMENT OF INVESTMENT ADMINISTRATION IN THE OROMIA REGION

Page 1

Mootummaan diinagdeen Itoophiyaa kan waggoota baayyee osoo guddina hinagarsiisin ture guddina ariifachiisaa akka argamsiisu gochuudhaaf imaammata diingdee haaraa waan baaseef, Imaammata kana keessattiis misooma diinagdee arifachiisaa argamsiisuudhaaf gaheen (shoorri) abbootii qabeenya dhunfaa murteessummaa qabaachuun isaa wanta itti amanameef, Investimantii ilaalchisee seera mootummaan giddu-galeessaa baase fedhii naannichaa wajjin walsimachiisuudhaan qaama hojii irra Oolchuu fi hojiiin investimantii akka jajjabaatuu fi babal'atu taasisu seeraan hundeesuun wanta barbaachiseef, qaamni dhaabbatu kuniis haallan hojii investimantii irratti gufuu ta'uu danda'an irraa kan qulqullaaye tahee babal'ina investimantiif haala mijjaawaa Uumuu akkaataa danda'uun gurmeessuu fi aangoo fi hojii isaa seeraan Murteessuun waan barbaachiseef,

ለረጅም ዓመታት ዕድገት ሳይሳይ የቆየው የኢትዮጵያ ኢኮኖሚ የተፋጠነ እድገት እንዲያስገኝ መንግሥት አዲስ የኢኮኖሚ ፖሊሲ በማውጣቱ፡ በኢኮኖሚ ፖሊሲው ውስጥም ለተፋጠነ የኢኮኖሚ ዕድገት የግል ባለሀብቶች ድርሻ ወሳኝነት እንዳለው በመታመኑ፡ ኢንቨስትመንትን በሚመለከት መንግሥት ያወጣውን ሕግ ከክልሉ ፍላጎትና ጥቅም ጋራ በሚጣጣም መልኩ ሥራ ላይ ለማዋል፡ የክልሉን ኢንቨስትመንት ለማጎልበትና ለማስፋፋት የሚረዳ አካል ማቋቋም አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፡ የሚቋቋመው አካልም ለኢንቨስትመንት ሥራ መሰናክል ሊሆኑ ከሚችሉት ሁኔታዎች የነፃ ሆኖ በክልሉ ኢንቨስትመንትን ለማስፋፋት አመቺ ሁኔታዎችን ሊፈጥር በሚችል መልኩ ማደራጀት እና ሥልጣንና ተግባሩንም መወሰን በማስፈለጉ፡

Whereas the Government has adopted a new Economic policy with a view to speeding up the development of Ethiopian economy which remained stagnant for years; Whereas the participation of investors in accelerating economic growth is vital to the Economic Policy; Whereas establishment of a body responsible for promoting and strengthening investment activities of the Region in line with the law enacted by the Government and the needs as well as the interests of the Region has been found necessary; Whereas organization of the said body in a manner that is devoid of bureaucratic hurdles is essential to shoulder its responsibilities of investment promotion in the Region;

Heera Mootummaa Naannoo Oromiyaa keewwata 49 (3) (A) irratti hunda'uu-dhaan kan kanatti aanu labsamee jira,

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun "Labsii Hundeessaa Bulchiinsa Investimantii Oromiyaa Lakk. 2/1987" jedhamee yaamu-muu ni danda'a.

2. Hiikkaa

Akkaataan jechichaa hiikkaa biraa kan kennisiisuuf yoo tahe malee labsii kana keessatti:

1. "Boordii" jechuun Boordii Investimantii Naannoo Oromiyaati.

2. "Caffee" jechuun Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaati.

3. "Investimantii" jechuun hiikkaa Labsii Investimantii keessatti kennameef qabaata.

4. "Koree" jechuun koree Hojii Raawwachiistuu Caffee Oromiyaati.

5. "Labsii Investimantii" jechuun Investimantii Jajjabeessuu, Babal'isuu fi Qindeessuuf kan bahe Labsii Lakk. 15/1994 (akka fooyya'etti) dha.

6. "Naannoo" jechuun Naannoo Oromiyaati.

7. "Qaama dhimmi ilaalu" jechuun akka barbaachisummaa isaatti, Caffee, Koree, Boordii, Koreewwan Investimantii godinaa fi aanaa, waajjirootaa fi biiroolee seeraan aangoon kennameefii dha.

3. Hundeeffamuu

Bulchiinsi Investimantii Oromiyaa/ armaan booda "Bulchiinsa Investimantii" jedhamee kan waamanu/ Labsii kanaan hundeeffamee jira.

4. Kaayyoolee

Kaayyoolee Labsii Investimantii Keewwata 3 keessatti ibsamani irratti dabaluudhaan, Bulchiinsi Investimantichaa kaayyoolee armaan gadii ni qabaata:

- a) Naannicha keessatti tajaajilli hawaasummaa fi misoomni diinagdee akka babal'atan gochu;
b) Burqaawwaan galii naannichaa guddisuu;

በኦሮሚያ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፵፱ (፫) (ሀ) መሠረት ከዚህ የሚከተለው ታውጅዋል ።

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ « የኦሮሚያ የኢንቨስትመንት አስተዳደር ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፯ ዓ-ም » ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ ፡—

፩. « ቦርድ » ማለት የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት የኢንቨስትመንት ቦርድ ነው ።

፪. « ምክር ቤት » ማለት የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ምክር ቤት ነው ።

፫. « ኢንቨስትመንት » የሚለው ቃል በኢንቨስትመንት አዋጅ የተሰጠው ትርጉም ይኖረዋል ።

፬. « ኮሚቴ » ማለት የኦሮሚያ ምክር ቤት ሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ ነው ።

፭. « የኢንቨስትመንት አዋጅ » ማለት ኢንቨስትመንትን ለማበረታታት ፣ ለማስፋፋትና ለማስተባበር የወጣ አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፩ /እንደተሻሻለ/ ነው።

፮. « ክልል » ማለት የኦሮሚያ ክልል ነው ።

፯. « አገባብ ያለው አካል » ማለት እንደአገባብነቱ ምክር ቤት፣ ኮሚቴ ፣ ቦርድ ፣ የዘንና የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች ፣ በሕግ ሥልጣን የተሰጣቸው ጽሕፈት ቤቶችና ቢሮዎች ናቸው ።

፫. መቋቋም

የኦሮሚያ ኢንቨስትመንት አስተዳደር (ከዚህ በኋላ «የኢንቨስትመንት አስተዳደር» እየተባለ የሚጠራ) በዚህ አዋጅ ተቋቋሟል ።

፬. ዓላማዎች

በኢንቨስትመንት አዋጅ በአንቀጽ ፫ ከተጻፈው ዓላማ በተጨማሪ የክልሉ ኢንቨስትመንት አስተዳደር የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል፤

- ሀ) የማገበራዊ አገልግሎቶች እና የኢኮኖሚ ልማቶች በክልሉ እንዲስፋፋ ማድረግ ፣
ለ) የክልሉን የገቢ ምንጮች ማሳደግ ፣

Now therefore, in according with Article 49 (3) (A) of the Constitution of the Regional State of Oromia, it is hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "Oromia Investment Administration Establishment Proclamation No. 2/1995."

2. Definition

In this Proclamation, Unless the context requires otherwise:

- 1. "Board" means the Investment Board of the Regional State of Oromia.
2. "Council" means the Council of the Regional State of Oromia.
3. "Investment" shall have the meaning given to it under the Investment Proclamation.
4. "Committee" means the Executive Committee of the Council.
5. "Investment Proclamation" means the Encouragement, Expansion and Coordination of investment Proclamation No. 15/1995 (as amended).
6. "Region" means the Oromia Region.
7. "Appropriate body" means the Council, Committee, Board, Zonal or Woreda Investment Committee, Offices and Bureaux established by law.

3. Establishment

The Oromia Investment Administration (hereinafter the "Investment Administration") is established by this Proclamation.

4. Objectives

In addition to the objectives specified under Article 3 of the Investment Proclamation, the Investment Administration shall have the following objectives:

- a) to encourage the expansion of social services and economic development in the Region,
b) to enhance sources of income of the Region;

- c) Ummatni naannichaa nyaatan akka ofdanda'u haala mijjaawaa uumuu;
- d) Meeshaaleen yookiin callan biyya alaattii gara biyya keessaa seenan naannicha keessatti omishamuu akka danda'an haala mijjaawaa uumuu;
- e) Naanicha keessatti guddinni yookiin misoomni walitti fufiinsa qabu akka jiraatu gochuu fi;
- f) Ummatni naannichaa, keessumattuu qotee bulaan, itti fayyadamaa teekinooloojii haaraawaa akka ta'u deggeruu fi jajjabeessuu.

5. Gurmaawina

Bulchiinsi Invaastimantichaa qaamota armaan gadii ni qabaata:

- a) Boordii,
- b) Waajjira,
- c) Koree Invaastimantii Godinaa, fi
- d) Koree Invaastimantii Aanaa.

6. Boordii

1. Itti waamaamni Boordichaa Koreedhaaf tahee, miseensota armaan gadii ni qabaata:

- a) Pirezidaantiin CaffeeDura taa'aa
- b) Hogganaan Damee Diinagdee Caffichaa Itti aanaa dura taa'aa
- c) Hogganaan Biiroo Karooraa fi Misooma Diinagdee Miseensa
- d) Hogganaan Biiroo Faayinaansii Miseensa
- e) Hoggantuun Biiroo Dhiniima Dubartootaa Miseensa
- f) Hogganaan Biiroo Misooma Qonnaa Miseensa
- g) Hogganaan Biiroo Industirii, Daldalaa fi Tuuriizimii Miseensa
- h) Hogganaan Biiroo Hojii fi Misooma Magaalaa Miseensa
- i) Hogganaan Biiroo Qabeenya Bishaanii, Albuudaa fi Inarjii.....”
- j) Barreessaan Mana Marii Daldalaa Oromiyaa.... ..Miseensa
- k) Hogganaan WaajjirichaaMiseensaa fi Barreessaa

1) Hogganaan Biiroo dhimmi Invaastimantichaa ilaalu u.....Ragaa Baheessa

ሐ) የክልሉ ሕዝብ በምግብ ራሱን እንዲችል ሁኔታዎችን ማመቻቸት፤

መ) ከውጭ አገር ወደክልሉ የሚገቡትን ምርቶች ሊተኩ የሚችሉትን በክልሉ ለማምረት እንዲቻል ሁኔታዎችን ማመቻቸት፤

ሠ) በክልሉ ውስጥ ተከታታይነት ያለው የኢኮኖሚ ልማት እንዲኖር ማድረግ እና

ረ) የክልሉ ሕዝብ በተለይም ገበሬው የአዲሱ ቴክኖሎጂ ተጠቃሚ እንዲሆን ድጋፍ መስጠትና ማበረታታት

፮. አ ቋ ም

የኢንቨስትመንት አስተዳደር የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፤

- ሀ) ቦርድ፤
- ለ) ጽሕፈት ቤት፤
- ሐ) የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴና
- መ) የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ።

፯. ቦርድ

፩. ቦርዱ ተጠሪነቱ ለኮሚቴው ሆኖ የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፤

- ሀ) የምክር ቤቱ ፕሬዝዳንት ... ሊቀመንበር
- ለ) የምክር ቤቱ የኢኮኖሚ ዘርፍ ኃላፊ ... ም/ሊቀመንበር
- ሐ) የጥላናና የኢኮኖሚ ልማት ቢሮ ኃላፊ ... አባል
- መ) የፋይናንስ ቢሮ ኃላፊ ... »
- ሠ) የሴቶች ጉዳይ ቢሮ ኃላፊ...»
- ረ) የግብርና ልማት ቢሮ ኃላፊ--»
- ሰ) የኢንዱስትሪ፣ የንግድና ቱሪዝም ቢሮ ኃላፊ ... »
- ሸ) የሥራና ከተማ ልማት ቢሮ ኃላፊ »
- ቀ) የውሃ ሀብት፣ የማዕድንና ኢነርጂ ቢሮ ኃላፊ »
- በ) የክልሉ ንግድ ምክርቤት ዋና ፀሐፊ »
- ተ) የኢንቨስትመንት ጽሕፈት ቤት ኃላፊ — አባልና ፀሐፊ
- ቸ) የኢንቨስትመንት ጉዳዩ የሚመለከተው ቢሮ ኃላፊ . . -አስረጃ

- c) to create suitable conditions for the people of the Region to be self-sufficient in food,
- d) to create conditions necessary for the production of import substitutes capacity in the Region,
- e) To achieve sustainable economic development in the Region, and
- f) to encourage the population of the Region, specifically the farmers, to be the beneficiaries of the modern technology.

5. Organs of Investment Administration

The Investment Administration shall have the following organs:

- a) Board,
- b) Investment Office of Oromia.
- c) Zone Investment Committee and
- d) Woreda Investment Committee.

6. Board

1. The Board shall be accountable to the Committee and shall be constituted as follows:

- a) The President of the Regional State...Chairman
- b) The Head of the Economic sector of the Council...Vice-Chairman
- c) The Head of the Bureau for Planning and Economic Development ... Member
- d) The Head of Finance Bureau
- e) The Head of the Bureau for Women's Affairs....”
- f) The Head of the Bureau for Agricultural Development”
- g) The Head of the Bureau for Industry, Trade and Tourism
- h) The Head of the Bureau for Works and Urban Development
- i) The Head of the Bureau for Water Resources, Mining and Energy..”
- j) The Secretary of Chamber of Commerce the Region
- k) The Head of the Investment Office.....Member and Secretary.
- l) The Head of the Bureau concerning the particular investment unissue...Non-voting mem

2. Walgahiin Boordichaa akkaataa labsii Investimantii keewwata 29 keessatti ibsameen ad-eemsifama.

7. Aangoo fi Hojii Boordichaa

1. Boordichi haala Seera Naani-chaatiin wal-hin faallessineen aangoo fi hojii labsii investimantii keewwata 30 keessatti ibsaman naannicha keessatti ni qabaata.

2. Keewwata kama keewwata xiq-qaa tokkoon kan ibsame akkuma jirutti ta'ee, boordichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata:

- a) Haala investimantii naannichaa jajjabeessuf qajeeloha barbaachisaa ta'e ni qopheessa;
- b) Hojii koree investimantii godinaa ni hordofa; ni to'ata;
- c) Komii waajjiricha yookiin koree investimantii godinaa irratti dhihaatu ni dhagaya; yaada murteetiis koreedhaaf ni dhiyeessa;
- d) Hojiiwwan biraa kanneen seeraan kennamaniif ni raawwata.

3. Akkaataa keewwata kanaa fi Seerota birootiin murteewwan Boordichi kennu hojii irra kan oolan ennaa koreedhaan raggaasifaman qofa.

8. Waajjira

1. Itti waamammi waajjirichaan koreedhaaf taha.

2. Waajjirichis hogganaa, Itti Aanaa hogganaa fi akkuma barbaachisummaa isaatti hojjettoota birootiis ni qabaata.

9. Aangoo fi Hojii Waajjirichaa

Waajjirichi aangoo fi hojii armaan gadii ni qabaata:

- a) Aangoo fi hojii labii investimantii keewwata 37 keessatti ibsaman naannicha keessatti ni qabaata; ni raawwata.
- b) Gabaasa koree Investimantii Godinootaa irra dhihaatan qindeessee Boordichaaf yeroo yeroodhan ni dhiyeessa.
- c) Rakkoowwan hojii Investimantii irratti muddatan furmaata isaamii wajjin Boordichaaf ni dhiyeessa.

፪. የቦርዱ ስብሰባ በኢንቨስትመንት አዋጅ በአንቀጽ ፳፱ ሥር በተፃፈው መሠረት የሚመራ ይሆናል ።

፯. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር

፩. የክልሉን ሕግ በማይቃረን ሁኔታ ቦርዱ በኢንቨስትመንት አዋጅ በአንቀጽ ፴ ሥር የተጠቀሱት ሥልጣንና ተግባሮች በክልሉ ይኖረዋል ።

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) የተጻፈው እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ቦርዱ የሚከተለው ሥልጣንና ተግባር ይኖረዋል ።

ሀ. የክልሉን ኢንቨስትመንት ለማበረታታት አስፈላጊ የሆነውን መመሪያ ያዘጋጃል ፤

ለ. የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ሥራ ይከታተላል ፤ ይቆጣጠራል ፤

ሐ. በጽ/ቤቱ ወይም በዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ውሳኔዎች ላይ የሚቀርቡትን አቤቱታ ይሰማል ፤ የውሳኔ ሃሳቡንም ለኮሚቴው ያቀርባል ፤

መ. ሌሎች በሕግ የተሰጡትን ተግባሮች ያከናውናል ።

፫. ቦርዱ በዚህ አንቀጽና በሌሎች ሕጎች መሠረት የሚሰጠው ውሳኔ ሥራ ላይ የሚውለው በኮሚቴው ሲጸድቅ ብቻ ነው ።

፰. የኢንቨስትመንት ጽሕፈት ቤት

፩. ጽሕፈት ቤቱ ተግባሩን በኮሚቴው ሥር ያከናውናል ።

፪. ጽሕፈት ቤቱ አንድ ኃላፊ፣ ምክትል ኃላፊና ለሥራው የሚያስፈልገውን የህል ሠራተኞች ይኖራታል ።

፱. የጽሕፈት ቤቱ ሥልጣንና ተግባር

ጽ/ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖራታል ፤

ሀ. በኢንቨስትመንት አዋጅ አንቀጽ ፴፯ ሥር የተጠቀሱትን ሥራዎች በክልሉ ያከናውናል ።

ለ. ከየዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ደብዳቤዎች የሚቀርቡትን ሪፖርቶች አጠናቅቆ በየጊዜው ለቦርዱ ያቀርባል ፤

2. The meeting of the Board shall be in line with Article 29 of the Investment Proclamation.

7. Powers and Duties of the Board

1. In consistent with the law of the Region, the Board shall have the powers and duties specified in Article 30 of the Investment Proclamation.

2. Without prejudice to sub-artile (1) of this Article, the Board shall have the following powers and duties:

- a) to prepare directives necessary for the encouragement of investments in the Region,
- b) to follow-up and supervise the functions of the Zone investment committee,
- c) to hear appeals filed against the Office or Zone investment committee and submit its proposals to the Committee, and
- d) to execute other duties as may be assigned to it by law.

3. The decision given by the Board in accordance with this Proclamation and other laws shall be executed only where it is approved by the Committee.

8. Investment Office

1. The office shall be accountable to the Committee.

2. The Office shall have a Bureau head, Vice-head and employees required to undertake its functions.

9. Powers and Duties of the Office

The office shall have the following powers and duties:

- a) to execute in the Region the functions specified under Article 37 of the Investment Proclamation,
- b) to compile reports of the Zones and submit same to the Board,

- d) Sosochii Invastimantii ilaal-chisuudhaan qajeelcha adda addaa qopheessee Boordichaaf ni dhiheessa.
- e) Aangoo fi hojii biraa kan ken-namaniif ni raawwata.

10. Muudamaa fi Itti Waamama

- 1. Hoogganaan waajjirichaa Pireezidaantii Caffectiin dhihaatee koreedhaan muudama.
- 2. Itti Aanaa hogganaa Waajjirichaa Oogganaa waajjirichaa-tiin dhihaatee koreedhaan muudama.
- 3. Itti waamamani hogganaa Waajjirichaa Koree fi Preezidaantii Caffectiif taha.
- 4. Itti waamamni itti aanaa hogganaa wajjirichaa hogganaa waajjirichaatiif taha.

11. Aangoo fi Hojii Hogganaa fi Itti Aanaa Hogganaa Waajjirichaa

- 1. Hogganaan Waajjirichaa:
 - a) Aangoo fi hojii labsii investimantii keewwata 33 keessatti ibsamee. fi
 - b) Aangoo fi hojii labsii kana keewwata 9 keessatti waajjirichaaf kenname ni qabaata; ni raawwata.
- 2. Itti aanaa hogganaan waajjirichaa:
 - a) Hojiilee Hogganaa waajjirichaatiin qoodamanii keennamaniif ni raawwata,
 - b) Bakka hogganaan waajjirichaa hin jirretti bakka bu'aa ta'ee ni hojjata.

12. Madda Galii Waajjirichaa waajjirichi maddoota armaan gadii irraa galii ni argata:

- a) Baajeta Caffeen ramaduuf,
- b) Maallaqa tajaajila keenu irraa argatu, fi
- c) Gargaarsa, kennaa fi galii madda biraa kamiyyuu irraa argatu.

13. Galmeewwan Herregaa

- 1. Waajjirichi galmeewwan herregaatiifi sanadoota barbaachisaa ta'an ni qabaata, ni cega.
- 2. Galmeewwan herregaatii fi sanadoonni waggatti yoo xiqqaate si'a tokko Mana Hojii Oodiiitii ol-aanaa Oromiyaattin ni xiinxalama.

ሐ. በክልሉ በአንሰት መንገድ ሥራ አካሄድ ላይ ያጋጠሙ ችግሮችን ከነመፍትሔያቸው ለቦርዱ ያቀርባል፤

መ. የአንሰት መንገድ እንቅስቃሴን በሚመለከት ልዩ ልዩ መመሪያዎችን አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል።

ሠ. ሌሎች የሚሰጡትን ተግባሮች ያከናውናል።

፲. ሹመትና ተጠሪነት

፩. የጽ/ቤቱ ኃላፊ በምክር ቤቱ ፕሬዚዳንት አቅራቢነት በኮሚቴው ይሾማል።

፪. የጽ/ቤቱ ም/ኃላፊ በጽ/ቤቱ ኃላፊ አቅራቢነት በኮሚቴው ይሾማል።

፫. የጽ/ቤቱ ኃላፊ ተጠሪነት ለኮሚቴው ለምክር ቤቱ ፕሬዚዳንት ይሆናል።

፬. የጽ/ቤቱ ም/ኃላፊ ተጠሪነት ለጽ/ቤቱ ኃላፊ ነው።

፲፩. የጽ/ቤቱ ኃላፊና ም/ኃላፊ ሥልጣንና ተግባር

፲. የጽ/ቤቱ ኃላፊ፡-

ሀ. በአንሰት መንገድ አዋጅ በአንቀጽ ፴፪ ሥር የተጠቀሱትን ሥልጣንና ተግባሮች ያከናውናል።

፪. የጽ/ቤቱ ም/ኃላፊ፡-

ሀ. የጽ/ቤቱ ኃላፊ የሚሰጠውን ሥራ ያከናውናል።

ለ. የጽ/ቤቱ ኃላፊ በሌለበት ጊዜ ተክቶ ይሠራል።

፲፪. የጽ/ቤቱ የገቢ ምንጭ

ጽ/ቤቱ ከሚከተሉት ምንጮች የሚገኝ ገቢ ይኖረዋል፤

ሀ. በምክር ቤቱ የሚሰጡ ሰጠጅት

ለ. ከሚሰጠው አገልግሎት የሚሰጠው ሰጠጅት ገንዘብ እና ከዕርዳታ፣ ከሰጠታና ከሌላ ምንጭ የሚገኘው ገቢ።

፲፫. የሐሳብ መዝገብ

፩. ጽ/ቤቱ ተገቢ የሆኑ የሃሳብ መዝገብ የታዩትን ሰነዶችን ይይዛል።

፪. የጽሑፍ ቤቱ የሐሳብ መዝገብ ትና ሰነዶች ቢያንስ በዓመት አንድ ጊዜ በአድሚኒስትሬሽን ስራ ስር መሥሪያ ቤት ይመረመራሉ።

c) to identify constraints with regard to investments and submit to the Board with recommendations,

d) to prepare directives on different aspects of investments and submit same to the Board for approval, and

e) to carry out other duties as may be assigned to it.

10. Appointment and Accountability

1. Head of the Office shall be nominated by the president of the Regional State and appointed by the Committee.

2. Vice-head of the Office shall be nominated by the Head of the Office and appointed by the Committee.

3. The Head of the Office shall be accountable to the Committee and President of the Regional State.

4. The vice-head of the Office shall be accountable to the Head of the Office.

11. Powers and Duties of the Head and Vice-Head of the Office

1. Head of the Office shall have the following powers and duties:

a) to perform the powers specified under Article 33 of the Investment Proclamation, and

b) to perform the powers and duties given to the Office under Article 9 of this Proclamation.

2. Vice-head of the Office shall:

a) carry out the duties assigned to him by the Head of the Office;

b) direct the activities of the office in the absence of the Head of the Office.

12. Sources of income

The office shall obtain income from the following sources:

a) budgetary allocations provided by the Council;

b) fees or charges collected for services rendered and

c) incomes obtained from assistance, grants or other sources.

13. Books of Account

1. The office shall keep and maintain relevant books of account and financial records.

2. The books of account and financial records of the office shall be audited at least once a year by the office of the Auditor General of Oromia.

14. Waa'ee Koreewwan Investimantii

1. Koreen Investimantii sadarkaa Godinaa fi Aanaatti ni dhaab-bata.
2. Itti waamamni koree Investimantii Godinaa Boordichaaf yoo ta'u, itti waamamni koree Investimantii Aanaa immoo koree Investimantii Godinaa-tiif taha.
3. Bulchiinsi godinichaatii fi Caffeen aanichaa koreewwan sadarkaa isaaniitti dhaabbataniif tajaajila barbaachisaa taban kennuuf dirqama qaban.

15. Miscensota Koree Investimantii

- Godinaa Koreen investimantii godinaa miscensota armaan gadii ni qabaata:
- a) Dura Taa'aaan Koree Hojii Baaw wachiistu Godinaa Dura Taa'aa
 - b) Hogganaan Damee Diinagdee Godinichaa Itti aanaa Dura Taa'aa
 - c) Hogganaan Qajeelcha Miscema Oomaa Miscensa
 - d) Hogganaan Qajeelcha Hojii fi Miscema Magaalaa Miscensa
 - e) Hogganaan Qajeelcha Faayinaansii Miscensa
 - f) Hogganaan Qajeelcha Induustirii, Daldalaa fi Tuurizimii Miscensa
 - g) Hogganaan Mana Maree Daldala Godinichaa Miscensa
 - h) Hogganaan Qajeelcha Karooraa fi Miscema Diinagdee Barreessaa fi Miscensa

16. Aangoo fi Hojii Koree Investimantii Godinaa

- Koreen Investimantii Godinaa sadarkaa isaatti:
- a) Hojiin investimantii akkaataa Labsii Investimantii, labsii kanaa fi qajeelchoota raawwan-naa investimantii ilaalchisee bahaaniin adeemsifamuu isaa ni to'ata: investarootaafi tajaajila barbaachisaa ta'e ni kenna;
 - b) Gabaasa Koreewwan investimantii aanoataa irraa dhihaatu qindeessee yeroo yeroodhaan waajjirichaaf ni erga;

16. ስለኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች

- ፩. የኢንቨስትመንት ኮሚቴ በዞንና በወረዳ ደረጃ ይደራጃል።
- ፪. የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ተጠሪነቱ ለቦርዱ ሲሆን፣ የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ለዞኑ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ይሆናል።
- ፫. የዞን አስተዳደር ወይም የወረዳ ምክር ቤት በሥሩ ለተቋቋመው ኮሚቴ አስፈላጊውን አገልግሎት የመስጠት ግዴታ አለበት።

17. የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ አባሎች

- የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ የሚከተሉት አባላት ይኖራቸዋል፤
- ሀ. የዞኑ ሥራ አስፈጻሚ ኮሚቴ ሊቀመንበር - - ሊቀ መንበር
 - ለ. የዞኑ የኢኮኖሚ ዘርፍ ኃላፊ - - - - ም/ሊቀመንበር
 - ሐ. የግብርና ልማት መምሪያ ኃላፊ - - - - አባል
 - መ- የሥራና ኮሚቴ ልማት መምሪያ ኃላፊ - - - - አባል
 - ሠ. የፋይናንስ መምሪያ ኃላፊ - - - - »
 - ረ. የአገልግሎት ሚኒስቴር ተሪ ስም መምሪያ ኃላፊ - - - - »
 - ሰ. የሥራ ሀብት የማዕዘንና አገልግሎት መምሪያ ኃላፊ - - - - »
 - ሸ. የዞኑ ንግድ ምክር ቤት ፀሐፊ - - - - - - - - - - »
 - ቀ. የጥገናና አኮኖሚ ልማት መምሪያ ኃላፊ - - - - አባልና ፀሐፊ

18. የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

- የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ፡
- ሀ. በኢንቨስትመንት አዋጅ፣ በዚህ አዋጅና የኢንቨስትመንት አዋጅን ለማስፈጸም በሚወጡት ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት የኢንቨስትመንት ሥራ መከፈቱን ይቆጣጠራል፡ ለኢንቨስትመንት ተገቢውን እገዛ ይሰጣል።
 - ለ. ከየወረዳዎቹ ኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች የሚቀርቡትን የኢንቨስትመንት ሪፖርቶችን አቀናጅቶ በየጊዜው ለቦርዱ ያቀርባል፡

14. Investment Committees

1. Investment committees shall be organized at the Zone and Woreda levels.
2. The Zone investment Committee is accountable to the Board, whereas the Woredas investment committee is accountable to the Zone investment Committee.
3. The Zone administration or Woreda council shall give the required support to investment committees established under their auspices.

15. Members of a Zone Investment Committee

- Zone investment committee shall be constituted as follows:
- a) Chairman of the Zone Executive Committee Chairman
 - b) Head of the Zone economic division V/chairman
 - c) Head of Agricultural Development Department Member
 - d) Head of Works and Urban Development Department Member
 - e) Head of Finance Department Member
 - f) Head of Industry, Trade and Tourism Department Member
 - g) Secretary of the Chamber of Commerce of the Zone Member
 - h) Head of Economic Development and Planning Department Member and Secretary

16. Powers and Duties of a Zone Investment Committee

- The Zone investment committee shall have the following powers and duties:
- a) to supervise the execution of investment activities and give support to investors in accordance with the Investment Proclamation, this Proclamation and directives to be issued to implement same,
 - b) to compile investment reports of all woredas and submit to the office,

- c) Qajeelfama yookiin murtiwwan qaama dhimmi ilaalu irraa ergamaniif ni raawwata;
- d) Komii Koree Investimantii Aanaa irratti dhihaatu ni murteessa;
- e) Hojiilee biraa kanneen keenamaniif ni raawwata.

17. Miseensota Koree Investimantii Aanaa

Koreen Investimantii Aanaa miseensota armaan gadii ni qabaata:

- a) Dura Taa'aan Koree Hojii Raawwachiiftuu caffee aanaa Dura Taa'aa
- b) Itti Aanaa Dura taa'aan Caffee Aanaa Itti Aanaa Dura Taa'aa
- c) Hogganaan Faayinaansii Miseensa
- d) Hogganaan waajjira bulchiinsa magaalaa (bakka jirutti) Miseensa
- e) Hogganaan Qonnaa Barreessaa fi Missensa

18. Aangoo fi Hojii Koree Investimantii Aanaa

Koreen Investimantii Aanaa sadarkaa isaatti:

- a) Hojiin, investimantii akkaataa labsii investimantii, labsii kanaa fi qajeelfamoota raawwan-naa investimantii ilaalchisuu-dhaan bahaniin adeemsifamuu isaa ni to'ataa; invastarootaafis tajaajila barbaachisaa ta'e ni kenna;
- b) Qaama dhimmi ilaalu wajjin mari'achuudhaan invastarootni bakkaa fi hojii irratti bobba'uu danda'an ni qorata;
- c) Koree Investimantii Godinichaatiif gabaasa hojii yaroo yaroo-dhaan ni dhiheessa;
- d) Odeeffannoo sosochii Investimantii aamichaa qindeessee Koree Investimantii Godinaatiif ni dabarsa;
- e) Murtiwwan qaama dhimmi ilaalu irraa dabraniif hojii irra ni oolcha;
- f) Hojii biraa kan keenamaniif ni raawwata.

19. Walgahii Koreewwanii

- 1. Koreen Investimantii Godinaa akkasumatiis koreen Investimantii Aanaa yoo xiqqaate baatii tokko keessatti si'a tokko walgahii ofii ni adeemsisu.

- ሐ) አግባብ ያለው አካል የሚያስተላልፈውን መመሪያ ወይም ውሳኔ ተግባራዊ ያደርጋል
- መ) በወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ላይ የሚቀርበውን አቤቱታ ይወስናል ፤
- ሠ) ሌሎች የሚሰጡትን ተግባሮች ያከናውናል ።

፲፯. የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ አባላት ፡

የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ የሚከተሉት አባሎች ይኖሩታል ፤

- ሀ) የወረዳ ምክር ቤት ሊቀመንበር - - - ሊቀመንበር
- ለ) የወረዳ ምክር ቤት ም/ሊቀመንበር - - - ም/ሊቀመንበር
- ሐ) የወረዳው ፋይናንስ ኃላፊ አባል ።
- መ) የከተማው ማዘጋጃ ቤት ሹም (ባለቤት) - - - - - አባል
- ሠ) የወረዳው ግብርና ኃላፊ - - - - አባልና ጸሐፊ ።

፲፰. የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ

- ሀ) የኢንቨስትመንት ሥራ በኢንቨስትመንት አዋጅ በዚህ አዋጅና ይህንኑ አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጡት መመሪያዎች መሠረት መከፈቱን ይቆጣጠራል ፤ ለኢንቨስተሮችም ተገቢውን እገዛ ያደርጋል
- ለ) አግባብ ካለው አካል ጋር በመመካከር ባለሀብቶች (ኢንቨስተሮች) የሚሰማሩባቸውን ፣ አካባቢዎችና የልማት ዓይነቶች ያጠናል ፤
- ሐ) ለዞኑ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ በየጊዜው ሪፖርት ያቀርባል፤
- መ) የወረዳውን የኢንቨስትመንት ሥራ እንቅስቃሴ የሚመለከት ኢንፎርሜሽን አጠናቅቆ ለዞኑ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ይልካል
- ሠ) አግባብ ካለው አካል የሚተላለፉትን ውሳኔዎች እና መመሪያዎች ሥራ ላይ ያውላል ፤
- ረ) የሚሰጡትን ሌሎች ተግባሮች ያከናውናል ።

፲፱. የኮሚቴዎች ስብሰባ

- ፩. የዞንና የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች ቢያንስ በወር አንድ ጊዜ የየራሳቸውን ስብሰባዎች ያካሂዳሉ ።

- c) to execute directives issued by an appropriate body, and
- d) to execute other duties as may be assigned to it.

17. Members of a Woreda Investment Committee

The Woreda investment committee shall be constituted as follows:

- a) Chairman of the Woreda Council Chairman
- b) Vice-chairman of the Woreda Council V/Chairman
- c) Head of Woreda Finance Member
- d) Head of the municipality (existing) "
- e) Head of the Woreda Agricultural Development Member and Secretary

18. Powers and Duties of a Woreda Investment Committee

Woreda investment committee shall have the following powers and duties:

- a) to supervise the execution of investment activities and give support to investors in accordance with the Investment Proclamation, this Proclamation and directives to be issued
- b) to survey investment areas in various sectors in collaboration with appropriate body,
- c) to periodically report to the Zone investment committee,
- d) to send facts regarding investment activities,
- e) to execute decisions made by an appropriate body, and
- f) to undertake other activities which may be assigned to it.

19. Meeting of the Committees

- 1. Zone and woreda investment committees shall have their own regular meetings at least once a month.

- 2. Miseensota Korichaa keessaa garri caalan yoo argaman walgahii adeemsisuun ni danda'ama.
 - 3. Murtiin Korichaa kan ragga'u miseensota walgahii irratti argaman keessaa yoo harki caalaan deggaran qofa; ennaa sagaleen walqixxee tahe sagaleen Dura Taa'aa murteessaa dha.
 - 4. Keewwata kana keewwata xiqqaa (1), (2), fi (3) keessatti kan ibsaman akkuma jirannitti ta'ee, koreewwan dambii ittiin bulmaataa baafachuu ni danda'u.
 - 5. Koreewwan akkuma barbaachisummaa isaatti ogeessotui adda addaa walgahii isaaniif irratti akka hirmaatan gochuu, ni danda'u.
20. *Dirqama Deggersaa*
Invastariin kamiyyuu murtiin kenname kan isa hin quubsine yoo tahe guyyaa murtiin isa gahee kaasee guyyaa 15 keessatti komii isaa qaama dhimmi ilaalutti dhihheeffachuuf mirga qaba.
21. *Dirqama Deggersaa*
Dhimmoota labsii kana keessatti ibsaman hojii irra Oolchuuf qaamni dhimmichi ilaalu deggersa kennuuf dirqama qaba.
22. *Tumaatota Ce'umsaa*
Hojiiwwan Osoo Labsiin kun hin labsamin dura qajeelfama qaama dhimmi ilaaluun kenname irratti hundeeffamanii jalqabaman raawwannoon isaani akkaataa labsii kanaatiin itti fufa.
23. *Seerota Hojirra Ooluu hin dandeenye.*
Seerri yookiin qajeelfamni yookiin haalli hojii labsii kanaan walfaalleessu kamiyyuu dhimmoota labsii kana keessatti ibsaman irratti hojjachuu hin danda'u.
24. *Aangoo Dambii Baasuu*
Labsii kana hojii irra Oolchuudhaaf kooreen dambii baasuu ni danda'a.
25. *Yeroo Labsiin kun itti ragga'u*
Labsiin kun waxabajji 14/1987 irraa jalqabee ragga'ee hojii irra kan Jolu ta'a.
- Hagayya 14/1987
Finfinnee
Kumaa Dammaqsaa
Pireezidaantii Mootummaa
Naannoo Oromiyaa

- ፪. ከኮሚቴው አባሎች መካከል አብዛኛው ከተገኙ ስብሰባ ሊደረግ ይችላል ።
- ፫. የኮሚቴው ውሳኔ የሚተላለፈው በስብሰባው ላይ ከተገኙት አባላት መካከል በአብዛኛው ሲደገፍ ነው። ድምጽ እኩል በእኩል ከተከፈለ ስብሰባው የደገፈው ወገን ወሳኝነት ይኖረዋል ።
- ፬. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ (፩)፣ (፪) እና (፫) የተጻፈው እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ኮሚቴዎቹ የየራሳቸውን ውስጠ ደንብ ለማውጣት ይችላሉ ።
- ፭. ኮሚቴዎቹ እንደአስፈላጊነታቸው በስብሰባዎቻቸው ላይ እንዲገኙ ልዩ ልዩ ሁያ ያላቸውን ሰዎች ለመጥራት ይችላሉ ።
- ፮. አቤቱታ የማቅረብ መብት ማንኛውም ኢንቨስተር በተሰጠው ውሳኔ ላይ ቅር ከተሰኘ ውሳኔው ከያረሰው ቀን አንስቶ በአሥራ አምስት ቀን ውስጥ አግባብ ላለው አካል አቤቱታ የማቅረብ መብት አለው ።
- ፳፩. የመተባበር ግዴታ
አግባብ ያለው አካል በዚህ አዋጅ ለተመለከቱት ጉዳዮች ተግባራዊነት የመተባበር ግዴታ አለበት
- ፳፪. የመሸጋገሪያ ድንጋጌዎች
ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት አግባብ ላለው አካል በተላለፈ መመሪያ መሠረት የተጀመሩት ሥራዎች በዚህ አዋጅ በተደነገገው መሠረት አፈጻጸማቸው ይቀጥላል ።
- ፳፫. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች
ከዚህ አዋጅ ጋር የሚቃረን ማንኛውም ሕግ ወይም መመሪያ ወይም የአሠራር ሁኔታ በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም ።
- ፳፬. ደንብ የማውጣት ሥልጣን
ይህንን አዋጅ በሥራ ላይ ለማዋል ኮሚቴው ደንብ ለማውጣት ይችላል ።
- ፳፭. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ
ይህ አዋጅ ከዛሬ ሰኔ ፲፬ ቀን ፲፱፻፹፯ ፹፯ ዓ.ም. ጀምሮ የጸና ይሆናል። ፊንፊኔ ነሐሴ ፲፬ ቀን ፲፱፻፹፯ ከ-ማ ደመቅዛ የአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ፕሬዚዳንት

- 2. The presence of majority members of the committee shall constitute a quorum.
 - 3. Decisions in any meeting of the committee shall be made by a majority vote of those present. In case of tie, the chairman shall have a casting vote.
 - 4. Without prejudice to the provisions of sub-articles (1), (2) and (3) of this Article, the committees may prescribe their own rules of procedure.
 - 5. The committees shall have the right to invite different experts for advice.
20. *Right to File Complaint*
Where an investor is dissatisfied with a decision made by appropriate body, he shall have the right to submit petition within fifteen days from the date of the receipt of the decision.
21. *Duty to Cooperate*
Any appropriate body shall be obliged to cooperate in matters concerning the implementation of this Proclamation.
22. *Transitory Provisions*
Activities started, in accordance with the directives issued by an appropriate body, before the promulgation of this Proclamation shall continue in accordance with the provisions of this Proclamation.
23. *Inapplicable Laws*
Any law, regulations, directives or practices which are inconsistent with this Proclamation shall not apply with respect to matters provided for in this Proclamation.
24. *Power to Issue Regulations*
The Committee shall have the power to issue regulations necessary for the proper implementation of this Proclamation.
25. *Effective Date*
This Proclamation shall enter into force as of the 21st day of June 1995.
Done at Finfine, this 21st day of August 1995
KUMA DEMEKSA
President of the Regional State of Oromia